



To download the software:

1. Go to <http://www.hp.com/support>.
2. Select **Get software and drivers**, enter the model number (located on the bottom of the keyboard), and then select **Find my product**.
3. Select **Drivers & software**, and follow the on-screen instructions.

For more information on programming the keyboard, follow steps 1 and 2. Then select **Manuals**.

لتنزيل البرنامج:

1. انتقل إلى <http://www.hp.com/support>.
  2. حدد البرنامج وبرنامج التشغيل، ثم أدخل رقم الطراز (الموجود في الجزء السفلي من لوحة المفاتيح)، ثم حدد البحث عن المنتج.
  3. حدد البرنامج وبرنامج التشغيل واتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.
- للمزيد من المعلومات عن برمجة لوحة المفاتيح، اتبع الخطوات 1 و 2، ثم حدد الأداة.

Mengunduh perangkat lunak

1. Kunjungi <http://www.hp.com/support>.
2. Pilih **Get software and drivers** (Dapatkan perangkat lunak dan driver), masukkan nomor model (terletak di bagian bawah keyboard), lalu pilih **Find my product** (Temukan produk saya).
3. Pilih **Drivers & software** (Driver & perangkat lunak), dan ikuti petunjuk di layar.

Untuk informasi lebih lanjut mengenai pemrograman keyboard, ikuti langkah 1 dan 2. Lalu pilih **Manuals** (Panduan).

За да изтеглите софтуера:

1. Посетете <http://www.hp.com/support>.
2. Изберете **Get software and drivers** (Получаване на софтуер и драйвери), въведете номера на модела (намира се отдолу на клавиатурата), след което изберете **Find my product** (Намери моя продукт).
3. Изберете **Drivers & software** (Драйвери и софтуер), след което изпълнете инструкциите на екрана.

За повече информация относно програмирането на клавиатурата изпълнете стъпки 1 и 2. След това изберете **Manuals** (Ръководства).

Stażení softwaru:

1. Přejděte na web <http://www.hp.com/support>.
2. Vyberte položku **Software a ovladače**, zadejte číslo modelu (uvedené na spodní straně klávesnice) a poté zvolte položku **Vyhledat můj produkt**.
3. Vyberte položku **Ovladače a software** a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Chcete-li získat další informace o programování klávesnice, proveďte kroky 1 a 2. Poté vyberte položku **Příručky**.

Download af softwaren:

1. Gå til <http://www.hp.com/support>.
2. Vælg **Hent software og drivere**, indtast modelnummeret (står på bunden af tastaturet), og vælg derefter **Find mit produkt**.
3. Vælg **Drivere og software**, og følg anvisningerne på skærmen.

Få flere oplysninger om programmering af tastaturet ved at følge trin 1 og 2. Vælg derefter **Brugervejledninger**.

So laden Sie die Software herunter:

1. Gehen Sie zu <http://www.hp.com/support>.
2. Wählen Sie **Software/Treiber erhalten**, geben Sie die Modellnummer ein (befindet sich an der Unterseite der Tastatur) und wählen Sie dann **Mein Produkt suchen**.
3. Wählen Sie **Software und Treiber** und folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm.

Um weitere Informationen zur Tastatur zu erhalten, führen Sie Schritt 1 und 2 aus. Wählen Sie dann **Handbücher**.

Para descargar el software:

1. Vaya a <http://www.hp.com/support>.
2. Seleccione **Software y controladores**, escriba el número de modelo (que se encuentra en la parte inferior del teclado) y luego seleccione **Buscar mi producto**.
3. Seleccione **Software y controladores** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Para obtener más información sobre cómo programar el teclado, siga los pasos 1 y 2. Luego seleccione **Manuales**.

Για λήψη του λογισμικού:

1. Μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support>.
2. Επιλέξτε **Λογισμικό και προγράμματα οδήγησης**, εισαγάγετε τον αριθμό μοντέλου (αναγράφεται στην κάτω πλευρά του πληκτρολογίου) και επιλέξτε **Εύρεση του προϊόντος μου**.
3. Επιλέξτε **Προγράμματα οδήγησης και λογισμικό** και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον προγραμματισμό του πληκτρολογίου, ακολουθήστε τα βήματα 1 και 2. Στη συνέχεια, επιλέξτε **Εγχειρίδια**.

Pour télécharger le logiciel :

1. Rendez-vous sur <http://www.hp.com/support>.
2. Sélectionnez **Logiciels et Pilotes**, saisissez la référence du modèle (située à l'arrière du clavier), puis sélectionnez **Chercher mon produit**.
3. Sélectionnez **Logiciels et Pilotes**, puis suivez les instructions affichées à l'écran.

Pour plus d'informations sur la programmation du clavier, suivez les étapes 1 et 2. Sélectionnez ensuite **Manuels**.

Preuzimanje softvera:

1. Idite na web-mjesto <http://www.hp.com/support>.
2. Odaberite **Get software and drivers** (Preuzmite upravljačke programe), unesite broj modela (nalazi se na donjoj strani tipkovnice), a zatim odaberite **Find my product** (Pronađi moj proizvod).
3. Odaberite **Drivers & software** (Upravljački programi i softver) i slijedite upute na zaslonu.

Da biste saznali više o programiranju tipkovnice, pratite 1. i 2. korak, a zatim odaberite **Manuals** (Priručnici).

Per scaricare il software:

1. Visitare la pagina <http://www.hp.com/support>.
2. Selezionare **Scarica software e driver**, digitare il numero di modello (indicato nella parte inferiore della tastiera), quindi selezionare **Trova il mio prodotto**.
3. Selezionare **Software e driver**, quindi seguire le istruzioni visualizzate.

Per maggiori informazioni su come programmare la tastiera, seguire i passaggi 1 e 2, quindi selezionare **Manuali**.

Бағдарламалық құралды жүктеу:

1. <http://www.hp.com/support> веб-сайтына өтіңіз.
2. **Загрузка ПО и драйверов** (Бағдарламалық құрал және драйверлерді жүктеп алу) санатын таңдаңыз, құрылғының үлгі нөмірін (пернетақтың төменгі бөлігінде орналасқан) теріңіз, одан кейін **Поиск продукта** (Өнімді табу) түймешігін басыңыз.
3. **Драйверы и ПО** (Драйверлер және бағдарламалық құрал) тармағын таңдаңыз, одан кейін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Пернетақты бағдарламалау туралы қосымша ақпаратты алу үшін, 1-ші мен 2-ші қадамдарды орындаңыз. Одан кейін **Руководства** (Нұсқаулықтар) тармағын таңдаңыз.

# OMEN

by 

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

First Edition: April 2017

Replace this box with PI statement as per spec.  
Replace this box with PI statement as per spec.  
Replace this box with PI statement as per spec.  
Replace this box with PI statement as per spec.



925609-B21

Lai lejupielādētu programmatūru:

1. Dodieties uz vietni **http://www.hp.com/support**.
2. Atlasiet **Get software and drivers** (legūt programmatūru un draiverus), ievadiet modeļa numuru (atrodams tastatūras apakšpusē) un pēc tam atlasiet **Find my product** (Atrast savu produktu).

3. Atlasiet **Drivers & software** (Draiveri un programmatūra) un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

Lai uzzinātu vairāk par tastatūras uzstādīšanu, veiciet 1. un 2. darbību. Tad atlasiet **Manuals** (Rokasgrāmatas).

Norēdami atsīsiējsti programiņę irangā:

1. Eikite j **http://www.hp.com/support**.
2. Pasirinkite **Get software and drivers** (Gauti programiņę irangā ir tvarkykles), įveskite modelio numerį (nurodytas klaviatūros apačioje) ir pasirinkite **Find my product** (Rasti mano gamini).
3. Pasirinkite **Drivers & software** (Tvarkyklės ir programiņę irangą) ir vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus.

Norēdami sužinoti daugiau apie klaviatūros programavimą vadovaukitės žingsniais 1 ir 2. Tada pasirinkite **Manuals** (Vadovai).

A szoftver letöltése:

1. Látogasson el a **http://www.hp.com/support** webhelyre.
2. Válassza a **Szoftver/illesztőprogram** lehetőséget, adja meg a termék típusszámát (a billentyűzet alján található), majd válassza a **Termék keresése** lehetőséget.
3. Válassza az **Illesztőprogramok és szoftverek** elemet, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A billentyűzet programozásával kapcsolatos további információért kövesse az 1. és a 2. pont lépéseit, majd válassza a **Kézikönyvek** elemet.

U kunt de software als volgt downloaden:

1. Ga naar **http://www.hp.com/support**.
2. Selecteer **Software en drivers**, voer het modelnummer in (aan de onderkant van het toetsenbord) en selecteer vervolgens **Mijn product zoeken**.
3. Kies **Drivers en software** en volg de instructies op het scherm.

Voor meer informatie over het programmeren van uw toetsenbord, volg stappen 1 en 2. Kies daarna **Handleidingen**.

For å laste ned programvaren:

1. Gå til **http://www.hp.com/support**.
2. Velg **Hent programvare/drivere**, skriv inn modellnummeret (du finner det på undersiden av tastaturet) og velg så **Finn produktet mitt**.
3. Velg **Drivere og programvare**, og følg instruksjonene på skjermen.

For mer informasjon om hvordan du programmerer tastaturet, følg trinn ett og to. Velg deretter **Håndbøker**.

Aby pobrać oprogramowanie:

1. Przejdź na stronę **http://www.hp.com/support**.
2. Wybierz pozycję **Pobierz oprogramowanie i sterowniki**, wprowadź numer modelu (podany na spodzie klawiatury), a następnie wybierz opcję **Znajdź mój produkt**.
3. Wybierz pozycję **Oprogramowanie i sterowniki**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Aby uzyskać więcej informacji na temat programowania klawiatury, wykonaj kroki 1 i 2. Potem wybierz pozycję **Podręczniki użytkownika**.

Para transferir o software:

1. Aceda a **http://www.hp.com/support**.
2. Selezione **Obter software e drivers**, introduza o número do modelo (localizado na parte inferior do teclado) e, em seguida, seleccione **Encontrar o meu produto**.
3. Selezione **Software e drivers** e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Para mais informações sobre a programação do teclado, siga os passos 1 e 2. Em seguida, seleccione **Manuais**.

Para baixar o software:

1. Acesse **http://www.hp.com/support**.
2. Selezione **Obter software e drivers**, digite o número do modelo (localizado na parte inferior do teclado) e, em seguida, seleccione **Encontrar o meu produto**.
3. Selezione **Drivers e software** e siga as instruções na tela.

Para obter mais informações sobre como programar o teclado, siga as etapas 1 e 2. Em seguida, seleccione **Manuais**.

Pentru a descărca software-ul:

1. Accesați **http://www.hp.com/support**.
2. Selectați **Get software and drivers** (Obține software și drivere), introduceți numărul de model (situat pe partea inferioară a tastaturii), apoi selectați **Find my product** (Găsiți produsul).
3. Selectați **Drivers & software** (Drivere și software) și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Pentru mai multe informații despre programarea tastaturii, urmați pașii 1 și 2. Apoi, selectați **Manuals** (Manuale).

Чтобы загрузить программное обеспечение, выполните следующие действия:

1. Откройте страницу **http://www.hp.com/support**.
2. Перейдите в раздел **Загрузка ПО и драйверов**, введите номер модели (находится на нижней панели клавиатуры) и нажмите **Поиск продукта**.
3. Выберите **ПО и драйверы** и следуйте инструкциям на экране.

Для получения дополнительных сведений по программированию клавиатуры выполните действия 1 и 2, а затем выберите **Руководства**.

Prevzatie softvéru:

1. Prejdite na stránku **http://www.hp.com/support**.
2. Vyberte položku **Get software and drivers** (Získanie softvéru a ovládačov), zadajte číslo modelu (nachádza sa na spodnej strane klávesnice) a potom vyberte položku **Find my product** (Vyhľadaj produkt).
3. Vyberte položku **Drivers & software** (Ovládače a softvér) a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Ak chcete získať ďalšie informácie o programovaní klávesnice, postupujte podľa krokov č. 1 a 2. Potom vyberte položku **Manuals** (Príručky).

Prenos programske opreme:

1. Pojdite na spletno mesto **http://www.hp.com/support**.
2. Izberite **Get software and drivers** (Pridobi programsko opremo in gonilnike), vnesite številko modela (najdete jo na dnu tipkovnice), nato pa izberite **Find my product** (Poišči moj izdelek).
3. Izberite **Drivers & software** (Gonilniki in programska oprema), nato pa upoštevajte navodila na zaslonu.

Za dodatne informacije o programiranju tipkovnice glejte 1. in 2. korak. Nato izberite **Manuals** (Priročniki).

Asenna ohjelmisto seuraavasti:

1. Siirry osoitteeseen **http://www.hp.com/support**.
2. Valitse **Ohjelmisto ja ohjaimet**, kirjoita mallinumero (sijaitsee näppäimistön alla) ja valitse **Etsi tuote**.
3. Valitse **Ohjaimet ja ohjelmisto** ja toimi näyttöön tulevien ohjeiden mukaan.

Lisätietoja näppäimistön ohjelmoinnista saa noudattamalla vaiheita 1 ja 2. Valitse sitten **Käyttöoppaat**.

Da biste preuzeli softver:

1. Idite na **http://www.hp.com/support**.
2. Izaberite stavku **Get software and drivers** (Preuzmi softver i upravljačke programe), unesite broj modela (na donjem delu tastature), a zatim izaberite stavku **Find my product** (Pronađi moj proizvod).
3. Izaberite **Drivers & software** (Upravljački programi i softver), pa pratite uputstva na ekranu.

Za više informacija o programiranju tastature, pratite korake 1 i 2. zatim izaberite stavku **Manuals** (Priročniki).

Så här installerar du programvaran:

1. Gå till **http://www.hp.com/support**.
2. Välj **Programvara, drivrutiner**, ange modellnumret (står på tangentbordets undersida) och klicka på **Hiitta min produkt**.
3. Välj **Programvara och drivrutiner** och följ anvisningarna på skärmen.

Om du vill ha mer information om hur du programmerar tangentbordet följer du steg 1 och 2. Välj sedan **Användarhandböcker**.

หากต้องการดาวน์โหลด:

1. ไปที่ **http://www.hp.com/support**
2. เลือก **รับซอฟต์แวร์และไดรเวอร์** (ซึ่งอยู่ด้านล่างของแป้นพิมพ์) และจากนั้นเลือก **ค้นหาผลิตภัณฑ์ของฉัน**
3. เลือก **ไดรเวอร์และซอฟต์แวร์** และปฏิบัติตามคำแนะนำหน้าจอ

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีการตั้งโปรแกรมแป้นพิมพ์ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนที่ 1 และ 2 จากนั้นเลือก **คู่มือ**

Yazılımı indirmek için:

1. **http://www.hp.com/support** adresine gidin.
  2. **Yazılım ve Sürücüler** bölümünü seçip model numarasını (klavyenin altında bulunur) giridikten sonra **Ürünümü bul** düğmesine tıklayın.
  3. **Sürücüler ve yazılım** bölümünü seçtikten sonra ekrandaki yönergeleri izleyin.
- Klavyenin programlanması hakkında daha fazla bilgi için 1. ve 2. adımları izleyin ve **Klavuzlar** bölümünü seçin.

Завантаження програмного забезпечення:

1. Перейдіть на розділ **http://www.hp.com/support**.
  2. Виберіть пункт **Загрузка ПО и драйверов** (Завантаження ПЗ та драйверів), уведіть номер моделі (він розташований на нижній панелі клавіатури) і натисніть **Поискпродукта** (Пошук продукту).
  3. Виберіть розділ **Драйверы и программное обеспечение** (Драйвери та програмне забезпечення) і дотримуйтеся вказівок на екрані.
- Щоб отримати додаткову інформацію з програмування клавіатури, виконайте 1 та 2 кроки, а потім виберіть пункт **Руководства** (Посібники).

ソフトウェアをダウンロードするには、以下の操作を行います。

1. HPのWebサイト、**http://www.hp.com/jp/support/** にアクセスします。
2. **[ソフトウェア/ドライバー]** を選択し、製品名または製品番号（キーボードの裏面に記載されています）を入力して、**[製品の検索]** を選択します。
3. **[ドライバーおよびソフトウェア]** を選択し、画面の説明に沿って操作します。

キーボードのプログラミングについて詳しくは、手順1および2の手順に沿って操作します。次に、**[マニュアル]** を選択します。

소프트웨어 설치

1. **http://www.hp.com/support** 로 이동합니다.
2. **소프트웨어 및 드라이버 다운로드**를 선택하고 키보드 밑면에 있는 모델 번호를 입력한 후 **제품 찾기**를 선택합니다.
3. **드라이버 및 소프트웨어**를 선택한 다음 화면의 설명을 따르십시오.

키보드 프로그래밍에 대한 자세한 내용을 알아보려면 1,2단계를 따르십시오. 그런 다음 **매뉴얼**을 선택합니다.

要下载软件：

1. 请访问 **http://www.hp.com/support**。
2. 选择**获取软件和驱动程序**，输入型号（位于键盘底部），然后选择**查找我的产品**。
3. 选择**驱动程序和软件**，并按照屏幕上的说明进行操作。

有关键盘编程的更多信息，请遵循步骤 1 和 2，然后选择**手册**。

若要下載軟體：

1. 請造訪 **http://www.hp.com/support**。
2. 選取**下載軟體和驅動程式**，輸入型號（位於鍵盤的底部），然後選取**搜尋我的產品**。
3. 選取**軟體與驅動程式**，然後依照螢幕上的指示繼續執行。

如需有關對鍵盤進行程式設計的詳細資訊，請遵循步驟 1 和步驟 2 操作，然後選取**手冊**。